

XIN PHỤC HỒI PHÉP CƯ TRÚ DÀI HẠN HOẶC PHÉP CƯ TRÚ DÀI HẠN EU TẠI TÂY BAN NHA

Tư cách cư trú dài hạn có thể được phục hồi cho những người nước ngoài đã có giấy phép cư trú dài hạn ở Tây Ban Nha và đã vắng mặt trên lãnh thổ Liên minh Châu Âu trong 12 tháng liên tục, hoặc đã có được tư cách cư trú dài hạn EU tại một Quốc gia thành viên Liên minh châu Âu khác, hoặc đã hoàn thành thời hạn cam kết không quay trở lại Tây Ban Nha bằng cách tự nguyện đồng ý trở về nước xuất xứ của họ.

Tư cách cư trú dài hạn EU có thể được phục hồi cho những người nước ngoài đã có giấy phép cư trú dài hạn của Liên minh Châu Âu ở Tây Ban Nha và đã vắng mặt trên lãnh thổ Liên minh Châu Âu trong 12 tháng liên tục, hoặc có được tư cách cư trú dài hạn EU tại một Quốc gia thành viên Liên minh châu Âu khác hoặc đã ra khỏi Tây Ban Nha hơn 6 năm.

LƯU Ý: Việc phục hồi tư cách cư trú dài hạn hoặc cư trú dài hạn EU không áp dụng đối với thân nhân công dân cộng đồng châu Âu. Nếu các thân nhân của công dân cộng đồng châu Âu đã ở ngoài lãnh thổ Tây Ban Nha quá thời gian vắng mặt theo quy định của pháp luật (tùy theo thời hạn của thẻ thân nhân cộng đồng châu Âu) thì cần xin cấp [thị thực dành cho thân nhân công đồng châu Âu](#).

Để có được thị thực phục hồi cư trú dài hạn hoặc cư trú dài hạn của Liên minh Châu Âu, trước tiên cần phải nộp đơn xin phục hồi giấy phép. Vì vậy, thủ tục bao gồm hai giai đoạn.

GIAI ĐOẠN I: NỘP ĐƠN XIN ĐƯỢC PHỤC HỒI PHÉP CƯ TRÚ DÀI HẠN TẠI ĐẠI SỨ QUÁN TÂY BAN NHA TẠI HÀ NỘI

A. HỒ SƠ GỒM CÓ:

1. **Tờ khai xin cấp phép cư trú dài hạn (EX-11)**, điền và ký làm hai bản.
2. **Bản sao tất cả các trang của hộ chiếu** có thời hạn tối thiểu là bốn tháng
3. **Tờ khai nộp lệ phí cấp phép cư trú dài hạn (mẫu tờ khai 790 mã 052)**
4. **Phiếu lý lịch tư pháp được** cấp bởi cơ quan có thẩm quyền tại quốc gia mà người xin thị thực sinh sống trong vòng năm năm trở lại đây, chứng nhận người xin thị thực không mắc các tội danh quy định trong hệ thống pháp luật Tây Ban Nha. Trong trường hợp sinh sống ở nhiều quốc gia khác nhau, người xin thị thực cần xuất trình Phiếu lý lịch tư pháp được cấp bởi từng quốc gia nêu trên. **Để có thể xác định được các nước cần phải xin Phiếu lý lịch tư pháp để nộp trong hồ sơ xin thị thực, đương đơn cần nộp [tờ khai về các nước mình đã từng cư trú trong vòng 05 năm trở lại đây](#).**
5. **Giấy khám sức khỏe**, trong đó có nêu rõ người xin thị thực “không mắc bất cứ loại bệnh nào có thể có ảnh hưởng nghiêm trọng tới sức khỏe cộng đồng, thể theo quy định tại Điều lệ Y tế Quốc tế năm 2005”.
6. **Trường hợp xin tái cấp phép cư trú dài hạn:** giấy tờ chứng minh mình thuộc diện quy định tại điều 158 Quy chế về người nước ngoài
7. **Trường hợp xin tái cấp phép cư trú dài hạn UE:**
 - a. Chứng minh có nguồn tài chính cố định và thường xuyên, đủ đảm bảo chi trả cho bản thân và gia đình (nếu có).

- b. Có bảo hiểm y tế công hoặc tư của một công ty bảo hiểm được phép hoạt động tại Tây Ban Nha. **Bảo hiểm du lịch không được chấp nhận.** Bảo hiểm này cần bao gồm việc đi kiểm tra sức khỏe cũng như đi khám bác sĩ vì bệnh tật hay cấp cứu. Bảo hiểm y tế không được có thời hạn chờ, không đồng chi trả hoặc chi trả có hạn mức, nghĩa là bảo hiểm y tế phải chi trả 100% chi phí khám bệnh, chữa bệnh và ngoại trú. Có thể tham khảo danh sách các công ty được cấp phép hoạt động theo đường dẫn sau: <https://rrpp.dgsfp.mineco.es/>
- c. giấy tờ chứng minh mình thuộc diện quy định tại điều 160 Quy chế về người nước ngoài

B. QUY TRÌNH CHO GIAI ĐOẠN I: Đại sứ quán Tây Ban Nha tại Hà Nội có thẩm quyền chấp nhận đơn của công dân các nước thứ ba cư trú trong phạm vi lãnh thổ lãnh sự của Đại sứ quán.

CHỦ THỂ HỢP PHÁP: Người xin cấp phép cư trú dài hạn hoặc cư trú dài hạn EU phải trực tiếp tới nộp hồ sơ xin thị thực. Đơn xin thị thực của trẻ vị thành niên sẽ do đại diện hợp pháp của trẻ nộp.

NƠI NỘP HỒ SƠ: Tại trụ sở Đại sứ quán Tây Ban Nha tại Hà Nội, duy nhất vào các ngày thứ 2, thứ 3 và thứ 5 hàng tuần, từ 09:00 tới 12:00. Để đặt hẹn, đương đơn cần viết thư tới địa chỉ emb.hanoi.vis@maec.es

BIÊN LAI NỘP HỒ SƠ: Đại sứ quán Tây Ban Nha sẽ trả lại cho đương đơn một bản sao của tờ khai EX-11 và của tờ khai 790-052 (nếu có) và sẽ chuyển tiếp hồ sơ xin cấp phép cho Cơ quan Ngoại kiều tương ứng. Cơ quan này có thời hạn là 3 tháng kể từ sau khi nhận được hồ sơ xin cấp phép để giải quyết hồ sơ.

THÔNG BÁO: Đại sứ quán Tây Ban Nha sẽ thông báo cho đương đơn về quyết định của Cơ quan Đại diện của Chính phủ tương ứng.

- Nếu kết quả đạt thì Đại sứ quán Tây Ban Nha sẽ mời đương sự tới nộp hồ sơ xin thị thực.
- Nếu kết quả từ chối thì đương đơn có thể nộp đơn xin xét lại quyết định từ chối cấp phép tại Đại sứ quán trong vòng 1 tháng kể từ sau ngày nhận được thông báo. Đương đơn cũng có thể nộp đơn kháng cáo tới Tòa Thượng thẩm Madrid trong vòng 2 tháng kể từ sau ngày nhận được thông báo từ chối cấp phép hoặc thông báo bãi bỏ đơn xin xét lại quyết định từ chối cấp phép.

HỢP PHÁP HÓA VÀ DỊCH THUẬT. Bất kỳ tài liệu công nào do các cơ quan không phải của Tây Ban Nha cấp đều phải được hợp pháp hóa trước đó. Các tài liệu được viết bằng ngôn ngữ không phải là tiếng Tây Ban Nha phải được nộp kèm theo bản dịch sang ngôn ngữ này, do công chứng viên hoặc văn phòng dịch thuật được các cơ quan chính thức chấp nhận. Bản dịch này phải để ngay trước bản sao của bản gốc.

PHOTOCOPY. Các giấy tờ gốc muốn được lấy lại sau khi kết thúc xét duyệt hồ sơ cần nộp kèm bản gốc. Chỉ sao giấy tờ sau khi bản dịch đã được chứng nhận và / hoặc các tài liệu đã được hợp pháp hóa.

C. THAM CHIẾU PHÁP LUẬT – QUY CHẾ VỀ NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

Điều 158. Phạm vi áp dụng đối với việc tái cấp phép cư trú dài hạn

Thủ tục quy định tại phần tái cấp phép cư trú dài hạn sẽ được áp dụng trong các trường hợp sau:

- a) Khi phép cư trú dài hạn bị mất hiệu lực thể theo quy định tại các khoản c) và d) của Điều 166.1 của Quy chế này.
- b) Khi người nước ngoài quay trở lại Tây Ban Nha sau khi đã kết thúc thời hạn cam kết không quay lại thể theo quy định tại Chương X của Phần IV, với điều kiện tại thời điểm tự nguyện trở về nước gốc, đương sự đang có phép cư trú dài hạn tại Tây Ban Nha.

Điều 160. Phạm vi áp dụng đối với việc phục hồi phép cư trú dài hạn UE.

Thủ tục quy định việc phục hồi phép cư trú dài hạn UE ở Tây Ban Nha sẽ được áp dụng trong các trường hợp sau:

- a) Khi phép cư trú dài hạn bị mất hiệu lực thể theo quy định tại các khoản c) và d) của Điều 166.1 của Quy chế này.
- b) Khi đương sự người nước ngoài ở ngoài lãnh thổ Tây Ban Nha quá sáu năm.

Điều 166. Mất hiệu lực phép cư trú dài hạn.

1. Phép cư trú dài hạn và phép cư trú dài hạn UE sẽ bị mất hiệu lực trong các trường hợp sau::

- c) Khi đương sự không có mặt tại lãnh thổ liên minh châu Âu trong vòng 12 tháng liên tiếp.
Không áp dụng điều này đối với những người có phép tạm trú và lao động có quan hệ lao động với các tổ chức phi chính phủ, các quỹ hay các hiệp hội có đăng ký tại cơ quan đăng ký tương ứng và được công nhận chính thức là nhân viên hợp tác có lợi ích công và thực hiện ở nước ngoài các dự án nghiên cứu, hợp tác phát triển hoặc trợ giúp nhân đạo cho các cơ quan này.
- d) Khi đương sự có phép cư trú dài hạn UE ở nước thành viên liên minh châu Âu khác.

GIAI ĐOẠN 2 – Xin cấp thị thực phục hồi cư trú dài hạn hoặc thi thực phục hồi cư trú dài hạn EU (nếu được cấp phép cư trú dài hạn)

A. HỒ SƠ GỒM CÓ:

1. Đơn xin thị thực quốc gia, đính kèm ảnh hộ chiếu
2. Ảnh hộ chiếu
3. Hộ chiếu có thời hạn tối thiểu là 4 tháng và bản copy trang có dữ liệu cá nhân của hộ chiếu
4. Giấy phép cư trú (đối với người nước ngoài)
5. Lệ phí thị thực

B. QUY TRÌNH CHO GIAI ĐOẠN II:

CHỦ THỂ HỢP PHÁP: Người xin thị thực phải trực tiếp tới nộp hồ sơ xin thị thực. Đơn xin thị thực của trẻ vị thành niên sẽ do đại diện hợp pháp của trẻ nộp. Cũng có thể nộp qua người được ủy quyền.

THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ XIN THỊ THỰC: Hồ sơ phải được nộp trong vòng 1 tháng kể từ sau ngày nhận được thông báo cấp phép phục hồi cư trú dài hạn hoặc phục hồi cư trú dài hạn EU.

NƠI NỘP HỒ SƠ: duy nhất tại văn phòng của Trung tâm tiếp nhận thị thực BLS:

a. Tại Hà Nội: (3th floor, Hoa Binh Office Towers 106 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội, Đt: +84 (0) 24 321 917 55, Email: info.han@blshelpline.com, website: <https://vietnam.blsspainvisa.com>

b. Tại Thành phố Hồ Chí Minh: Tầng 4, Tòa nhà ABO, 25 Nguyễn Văn Nguyễn, Phường Tân Định, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Đt: +84 (0) 28 353 571 02, Email: info.hcmc@blshelpline.com, website: <https://vietnam.blsspainvisa.com>.

ĐẶT HẸN ĐỂ NỘP HỒ SƠ: Để đặt lịch hẹn, đương đơn cần truy cập vào trang web của Trung tâm tiếp nhận thị thực BLS theo đường dẫn sau: https://vietnam.blsspainvisa.com/vietnamise/book_appointment.php

BIÊN LAI NỘP HỒ SƠ: Đại sứ quán Tây Ban Nha sẽ chuyển cho đương đơn biên nhận hồ sơ có mã cho phép xác minh tình trạng xử lý của hồ sơ thông qua đường dẫn sau: <https://sutramiteconsular.maec.es/Home.aspx>

PHÒNG VẤN VÀ / HOẶC YÊU CẦU BỔ SUNG TÀI LIỆU. Bất cứ lúc nào trong quá trình xử lý hồ sơ, Đại sứ quán cũng có thể yêu cầu nộp bổ sung giấy tờ cho hồ sơ xin thị thực và/hoặc mời đương đơn tới trụ sở Đại sứ quán để phỏng vấn nếu thấy cần thiết.

THỜI HẠN GIẢI QUYẾT HỒ SƠ: Thời hạn pháp lý để đưa ra quyết định là 1 tháng kể từ sau ngày nộp hồ sơ. Thời hạn này có thể kéo dài hơn nếu có yêu cầu bổ sung hồ sơ hoặc phỏng vấn.

TRẢ LẠI HỘ CHIẾU VÀ GIẤY TỜ: Đương đơn phải trực tiếp tới nhận kết quả thị thực (trừ trường hợp trẻ vị thành niên), trong thời hạn tối đa là 1 tháng kể từ sau ngày nhận được thông báo có kết quả thị thực.

TỪ CHỐI CẤP THỊ THỰC: Việc từ chối cấp thị thực sẽ được thông báo bằng văn bản, nêu rõ lý do đưa ra quyết định.

KHIẾU NẠI/KHÁNG CÁO: Trong trường hợp bị từ chối cấp thị thực, đương đơn có thể nộp đơn khiếu nại trước Đại sứ quán Tây Ban Nha trong vòng một tháng kể từ sau ngày nhận được thông báo từ chối. Đương đơn cũng có thể nộp đơn kháng cáo trước Tòa án thượng thẩm của Madrid trong vòng hai tháng kể từ sau ngày nhận được thông báo về việc từ chối cấp thị thực hoặc về việc bác bỏ đơn khiếu nại.

GIÁ TRỊ CỦA THỊ THỰC: Thời hạn có giá trị của thị thực là 90 ngày. Đương sự cần phải xin cấp Chứng minh thư người nước ngoài tại Văn phòng Ngoại kiều (Oficina de Extranjería) hoặc Sở Cảnh sát tương ứng với nơi cấp phép cư trú trong thời gian 1 tháng kể từ ngày nhập cảnh Tây Ban Nha.

HỢP PHÁP HÓA VÀ DỊCH THUẬT. Bất kỳ tài liệu công nào do các cơ quan không phải của Tây Ban Nha cấp đều phải được hợp pháp hóa trước đó. Các tài liệu được viết bằng ngôn ngữ không phải là tiếng Tây Ban Nha phải được nộp kèm theo bản dịch sang ngôn ngữ này, do công chứng viên hoặc văn phòng dịch thuật được các cơ quan chính thức chấp nhận. Bản dịch này phải để ngay trước bản sao của bản gốc.

PHOTOCOPY. Các giấy tờ gốc muốn được lấy lại sau khi kết thúc xét duyệt hồ sơ cần nộp kèm bản gốc. Chỉ sao giấy tờ sau khi bản dịch đã được chứng nhận và / hoặc các tài liệu đã được hợp pháp hóa.